



# FAR EAST TECHNOLOGY INTERNATIONAL LIMITED

## 遠東科技國際有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

網址：<http://www.fet.com.hk>

### 截至二零零一年十二月三十一日止年度業績

#### 業績

遠東科技國際有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零一年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績連同二零零零年同期之比較數字如下：

#### 綜合收益表

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日	
		二零零一年 港幣	二零零零年 港幣
營業額	三	<b>147,196,673</b>	181,934,880
銷售成本		<b>(110,678,429)</b>	(138,909,822)
經營毛利		<b>36,518,244</b>	43,025,058
其他收益		<b>12,585,610</b>	9,033,527
分銷成本		<b>(451,651)</b>	(405,676)
行政開支		<b>(37,350,598)</b>	(46,615,348)
其他經營開支		<b>(25,803,977)</b>	(24,006,234)
其他投資之耗蝕虧損		<b>(33,100,000)</b>	(456)

經營虧損		<b>(47,602,372)</b>	(18,969,129)
娛樂消閒綜合			
建設之耗蝕虧損		—	(60,476,789)
出售附屬公司之溢利		<b>3,312,816</b>	—
出售聯營公司之虧損		<b>(8)</b>	—
融資成本	六	<b>(15,684,906)</b>	(16,949,985)
分攤聯營公司業績		<b>1,694,551</b>	—
分攤共同控制實體業績		<b>91,986</b>	(840,326)
		<hr/>	<hr/>
除稅前虧損		<b>(58,187,933)</b>	(97,236,229)
稅項	七	<b>(1,031,044)</b>	(844,331)
		<hr/>	<hr/>
未計少數股東			
權益前虧損		<b>(59,218,977)</b>	(98,080,560)
少數股東權益		<b>2,543,657</b>	5,336,898
		<hr/>	<hr/>
本年度虧損		<b>(56,675,320)</b>	(92,743,662)
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
每股虧損			
基本	八	<b>(17.1仙)</b>	(29.6仙)
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：

一 對娛樂消閒綜合建設權益有限核數範圍保留意見

由於核數師未能就娛樂消閒綜合建設權益足夠資料及解釋，所以對有關港幣137,000,000元娛樂消閒綜合建設所引致之任何耗蝕虧損應否於二零零一年十二月三十一日確認未能表達意見。

二 呈報基準及比較數字

本集團於編製本年度之財務報表時已採納下列由香港會計師公會頒佈之全新及經修訂之會計實務準則（「會計實務準則」），因此去年之若干比較數字經已重列，以達致一致之呈報方式。

會計實務準則第9條（經修訂）  
會計實務準則第14條（經修訂）

結算日後事項  
租約

三 營業額

營業額包括出售物業、商品及證券投資所得款項總額、股息收入、利息收入、顧問收入、租金收入總額，源自經營高爾夫球渡假綜合建設、餐館及遊樂場收入總額。

四 分類資料

按業務劃分

就業務管理而言，本集團之業務目前可分為四個經營部份－證券投資、物業發展及投資、娛樂消閒及工業。該等部份為本集團申報其主要分類資料之基準。

主要業務活動如下：

證券投資	—	證券投資
物業發展及投資	—	物業發展、物業投資及物業租賃
娛樂消閒	—	經營高爾夫球渡假綜合建設、餐館及遊樂場
工業	—	成衣製造及商用混凝土製造

以下呈報該等業務之分類資料：

## 二零零一年

	證券 投資 二零零一年 港幣	物業發展 及投資 二零零一年 港幣	娛樂 消閒 二零零一年 港幣	工業 二零零一年 港幣	溢額 二零零一年 港幣	綜合 二零零一年 港幣
<b>營業額</b>						
外部銷售收益	25,900,331	38,666,469	24,799,946	57,829,927	—	147,196,673
業務之間銷售收益	119,427	—	132,781	—	(252,208)	—
	<u>26,019,758</u>	<u>38,666,469</u>	<u>24,932,727</u>	<u>57,829,927</u>	<u>(252,208)</u>	<u>147,196,673</u>
<b>營業總額</b>	<u>26,019,758</u>	<u>38,666,469</u>	<u>24,932,727</u>	<u>57,829,927</u>	<u>(252,208)</u>	<u>147,196,673</u>
業務之間銷售收益按公開市值利率計算。						
<b>業績</b>						
分類業績	<u>(34,755,534)</u>	<u>4,829,489</u>	<u>(33,572,462)</u>	<u>3,310,525</u>	<u>—</u>	<u>(60,187,982)</u>
其他收益	3,087,954	3,104,293	6,011,366	381,997		<u>12,585,610</u>
經營虧損						(47,602,372)
出售附屬公司之溢利	—	—	3,312,816	—		3,312,816
出售聯營公司之虧損	—	—	(8)	—		(8)
融資成本						(15,684,906)
分攤聯營公司業績	—	—	—	1,694,551		1,694,551
分攤共同控制實體業績	—	—	91,986	—		91,986
除稅前虧損						<u>(58,187,933)</u>
稅項	—	(231,962)	(3,472)	(795,610)		<u>(1,031,044)</u>
除稅後虧損						<u><u>(59,218,977)</u></u>

二零零零年

	證券 投資 二零零零年 港幣	物業發展 及投資 二零零零年 港幣	娛樂 消閒 二零零零年 港幣	工業 二零零零年 港幣	抵銷 二零零零年 港幣	綜合 二零零零年 港幣
<b>營業額</b>						
外部銷售收益	49,070,806	41,455,249	25,991,983	65,416,842	-	181,934,880
業務之間銷售收益	-	-	1,382,429	-	(1,382,429)	-
<b>營業總額</b>	<b>49,070,806</b>	<b>41,455,249</b>	<b>27,374,412</b>	<b>65,416,842</b>	<b>(1,382,429)</b>	<b>181,934,880</b>

業務之間銷售收益按公開市值利率計算。

<b>業績</b>					
分類業績	(8,592,043)	1,619,749	(26,651,124)	5,620,762	-
其他收益	992,766	759,995	6,670,045	610,721	9,033,527
經營虧損					(18,969,129)
融資成本					(16,949,985)
分攤共同控制實體業績	-	-	(840,326)	-	(840,326)
娛樂消閒綜合建設之耗蝕虧損	-	-	(60,476,789)	-	(60,476,789)
除稅前虧損					(97,236,229)
稅項	(582,125)	-	135,362	(397,568)	(844,331)
除稅後虧損					<b>(98,080,560)</b>

按地區市場劃分

本集團業務設於香港、中國、星加坡及馬來西亞。

下表為本集團按地區市場（不計及貨品／服務之原產地）劃分之銷售分析：

	按業務地區市場銷售收益		經營溢利(虧損)之貢獻	
	二零零一年 港幣	二零零零年 港幣	二零零一年 港幣	二零零零年 港幣
香港	<b>45,599,013</b>	62,574,525	<b>(35,170,086)</b>	(7,640,127)
馬來西亞	<b>39,290,878</b>	11,742,558	<b>(12,461,024)</b>	(3,873,210)
新加坡	<b>21,618,454</b>	53,272,484	<b>(1,492,741)</b>	(3,821,596)
中國	<b>19,459,688</b>	18,401,777	<b>(6,113,268)</b>	(5,802,673)
日本	<b>21,228,640</b>	35,943,536	<b>7,634,747</b>	2,168,477

	<u>147,196,673</u>	<u>181,934,880</u>	<u>(47,602,372)</u>	<u>(18,969,129)</u>
--	--------------------	--------------------	---------------------	---------------------

(五) 折舊

	二零零一年 港幣	二零零零年 港幣
折舊		
自置資產	14,947,585	17,490,321
融資租約持有之資產	686,961	763,183
	<u>15,634,546</u>	<u>18,253,504</u>

(六) 融資成本

	二零零一年 港幣	二零零零年 港幣
利息：		
— 銀行貸款及透支 (須於五年內全部償還)	11,487,260	16,431,138
— 融資租約	24,825	59,540
— 其他借貸	4,172,821	459,307
	<u>15,684,906</u>	<u>16,949,985</u>

(七) 稅項

	二零零一年 港幣	二零零零年 港幣
稅項支出包括：		
本公司及附屬公司		
本年度利得稅		
其他司法權區	1,031,044	424,630
以往年度		
香港	—	582,125
遞延稅項		
以往年度超額撥備	—	(162,424)
	<u>1,031,044</u>	<u>844,331</u>

由於本公司及其附屬公司本年度及去年度產生稅項虧損，故本年度之香港利得稅並無撥備計入財務報表內。

海外之稅項則按其有關司法權區之現行稅率計算。

(八) 每股虧損

每股虧損乃根據本年度之虧損港幣56,675,320元(二零零零年：港幣92,743,662元)及已發行普通股331,668,905股(二零零零年：加權平均數普通股313,350,549股)計算。由於並沒有構成攤薄影響之普通股，故並無列出每股攤薄虧損。

## 股息

本年度並無派發中期股息，董事會建議不派發末期股息。

## 財務資源及流動資金

### 借貸及抵押本集團資產

於二零零一年十二月三十一日，本集團之借貸總額約為港幣232,000,000元(二零零零年：港幣272,000,000元)。

利率按最優惠利率或香港銀行同業拆息率之最優惠借貸息率相符。

## 資本負債比率

於二零零一年十二月三十一日之資本負債率(銀行借貸總額相對股東權益比率)為75%(二零零零年：70%)。

## 流動性比率

於二零零一年十二月三十一日之流動性比率為0.23倍(二零零零年：0.72倍)。本集團擁有足夠流動資產應付日常運作所需。

## 業務回顧及展望

二零零一年發生了一些沒有人能預料的舉世震驚大事如九一一事件、阿富汗戰爭及香港經濟持續衰退等。為了適應巨大而迅速的世界變動及經濟週期，本集團不斷尋求在中國及其他亞洲地區之商機以捕捉下一個發展的升浪，同時，我們聘請有專業專長之管理人員以加強管理層，管理我們在中國及其他亞洲地區新的投資業務。

本地區正處於經濟環境不景氣，本集團正尋求減低非核心資產及減少非盈利之附屬公司。所有這些努力在短期內將會令人失望，但長期對本公司股東將會帶來利益。當市場環境好轉時，我們將為下一個升浪作好準備及增加股東回報。

## 技術部門

本公司之聯營公司中軟遠東國際信息技術有限公司(“CSI”)所得之收入及盈利，持續有穩步之增長。該公司作為中國軟件產品及系統方案之發展商及供應商，專門為一些從事電子商貿及社區服務組織之政府組織及私人機構提供系統方案。

在中國CSI亦是專為顧客提供經濟及科技發展範疇系統方案之先驅者。現時其中一個主要客戶為Tianjin Economic Technological Development Area。由於該公司比競爭者更具競爭優勢，故擬於中國其他經濟及科技發展範疇套用該系統。

該公司計劃於香港的創業板上市，但確實之上市時間表仍未落實，預計之時間將會在二零零二年第四季。

由於香港對系統整合及電訊服務之需求下降，本集團另一項科技投資得信佳環宇數碼集團有限公司之業績令人失望。該公司正多元化發展，從事硬件配件之製造以擴大在中國市場之銷售。

## 物業部門

在香港租賃之收入穩定。本集團考慮將九龍紅磡國華戲院改為零售商舖，希望會帶來更好之回報。在葵涌之金花戲院將改商業用途，本集團將以零售商舖形式租出及增加收入。

馬來西亞之市場放緩，使Tuanku Jaafar Golf & Country Resort別墅之銷售亦變緩慢。我們相信下半年市場氣氛轉好時，將有更好機會推出該批物業發售。Country Resort將削減成本及進行改組計劃，在未來提高更佳表現。

在新加坡之Parkway Centre，於去年有穩定之租金回報，該寫字樓之銷售仍會繼續。

## 消閒及娛樂部

因為更改攤銷及折舊政策，所以Rainforest Cafe仍然錄得虧損，該公司正在亞洲其他地區尋求新的合作伙伴，於該地區開設新舖。

Tang Dynasty City仍未重新運作。該公司正計劃一些新主題公園，希望該業務可於短期內重開。

## 工業部

江蘇續續西爾克製衣有限公司，由於日本有穩定的定單，營運收入仍然正常。若海外銷情及訂單估計仍然持續增長，該公司將計劃購置新的生產線以擴大生產量。

另一方面蘇州金宣商品砵有限公司於今年錄得虧損。該公司正考慮將運作搬遷到其他城市及出售土地給有興趣人士。

本公司與Through In Industries Limited訂立合約，購買於河南省一間電力發電公司之控制性股權。完成時，董事局相信該交易將為本集團帶來穩定之盈利及收益。

本公司仍會繼續在中國尋找有前景之商機，以達至多元化發展，同時與中國經濟一齊增長。

## 僱員及薪酬政策

於二零零一年十二月三十一日，僱員人數約600人。僱員之薪酬乃根據工作性質及市場情況釐定。

## 購入、出售或贖回本公司之股份

於本年度內，本公司及其附屬公司於本年度並無購入、出售或贖回本公司任何股份。

## 在香港聯合交易所網址刊載業績

本集團之詳細業績，以及按上市規則附錄16第45(1)至45(3)段規定之所有資料將於適當時候刊載於香港聯合交易所網址內。

承董事會命  
聯席董事總經理  
邱達根

香港，二零零二年四月二十三日



# 股東週年大會通告

茲通告遠東科技國際有限公司(「本公司」)謹定於二零零二年五月二十八日(星期二)下午三時正假座香港德輔道中121號遠東發展大廈頂樓召開股東週年大會，以便商討下列事項：

- (1) 省覽截至二零零一年十二月三十一日止年度之經審核財務報表，董事會及核數師報告書。
- (2) 重選董事及釐定其酬金。
- (3) 續聘核數師及授權董事會釐定其酬金。
- (4) 考慮及酌情通過(不論是否作出修訂)下列決議案為普通決議案：

「動議：

- (a) 在本決議案(c)段之規限下，一般及無條件批准本公司董事會於有關期間(定義見下文)內行使本公司一切權力以配發、發行及處理本公司股本中每股面值港幣1.00元之額外股份，並作出或授出可能需要行使此等權力之售股建議、協議及購股權；
- (b) 本決議案(a)段所述之批准將授權本公司董事會於有關期間(定義見下文)內作出或授出可能需於有關期間結束後行使該等權力之售股建議、協議及購股權；
- (c) 本公司董事會依據本決議案(a)段之批准而配發或同意有條件或無條件配發(不論是否依據購股權或其他原因配發)之股本面值總額(因配售新股(定義見下文)而配發者除外)不得超過於本決議案通過當日本公司已發行股本面值總額百分之二十(包括根據本公司於二零零二年二月十九日股東特別大會通過之第一號決議案已發行或將予發行之股本)，上述批准亦相應受此限制；及
- (d) 就本決議案而言：

「有關期間」指由本決議案通過當日至下列三者中較早日期為止之期間：

- (i) 本公司下屆股東週年大會結束時；
- (ii) 本公司之公司組織章程細則或適用之法例規定本公司須召開下屆股東週年大會之期限屆滿之日；及

(iii) 在股東大會上通過決議案撤銷或修訂本決議案所給予之授權。

「配售新股」指本公司董事會於指定之期間向指定記錄日期名列本公司股東名冊之股份持有人士按其當時持股之比例提呈發售本公司之股份(惟本公司董事會有權就零碎股份或香港以外任何地區之法律或任何認可監管機構或證券交易所之規定而產生之任何限制或責任，而必須或權宜取銷若干股東在此方面之權利或作出其他安排)。」

承董事會命  
公司秘書  
周國和

香港，二零零二年四月二十三日

附註：

- (1) 凡有權出席上述大會及投票之股東，均可委任一位代表代其出席大會及於投票表決時代其投票。受委代表毋須為本公司股東。
- (2) 代表委任表格連同已簽署之授權書或其他授權文件(如有)，或經公證人簽署證明之該等授權書或授權文件之副本，必須在大會或其續會指定舉行時間不少於48小時前送達香港德輔道中121號遠東發展大廈16樓本公司之註冊辦事處，方為有效。